



Componentes de Automoción  
Fagor Ederlan, S. Coop.

**ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE**

Nº albarán : 80496050  
Fecha Exp : 25.08.2020  
Fecha rec: 2000

Destino / To :  
Cliente : Magna PT S.p.A.  
Customer:  
Dirección: Via dei Ciclamini, 4  
Deladdress:

Proveedor / Supplier  
Código: 91000014  
Dirección: Polígono Kataide  
Address:  
Población: Mondragon 20500  
City:  
País: España  
Country:

Transportista/Carrier : Transport number: 282528  
Razón social : LKW WALTER Internationale  
Short name :  
Matrícula : CB5549KA  
Plate Nb :  
Remorque : CB2877EA  
Remoc-plate :  
Unidad transport: Transp. ind.p. carr.  
Del Unit:

Planta :  
Center :  
Puerta de descarga:  
Unloading point :  
Puesto de consumo : 14249  
Modugno Bari 70026  
Italia  
M3645

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje	Bultos	Etiqueta	Cant/Bul	Nº Pedido	Rec.	Observaciones
		Envivada Delivered	Recibida Received								
2510630003	C MECANISMOS 251031048	700		PZA	TBA-501494	028	16268953/16270201	25	550004306701		
					TBA-501711	168					
Peso neto total : 5.495		Peso bruto total : 7.292,600		Nº total de pallets o contenedores: 028		Total Nbr of pallets or containers:					

**KUEHNE+NAGEL S.R.L.**  
ACCETTAZIONE MERCE  
Quantità dichiarata: Foo  
Quantità effettiva: 28  
Tipo Imballaggio:  SI  NO  
Quantità Imballi: 31/8/20  
Conformità alle schede d'imballaggio:  SI  NO  
Data contratto: 31/8/20  
Firma: [Signature]

Observaciones:  
Comments:

El responsabile de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.  
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier: Fagor Ederlan S. Coop.  
Recepcion / Receiver: YANOMAN MARTICORENA  
Confirma / Assinada del Cliente / Mandatario (Barr):  
31 AGO 2020  
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА № 012348  
 INTERNATION CONSIGNMENT NOTE

CMR

Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR)  
 This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

1. Изпращач (име, адрес, държава)  
 Sender (name, address, country)  
 ES-20540 Eskoriatza  
**Fagor Ederlan Koop.E.**  
 Torrebaso Pasealekua 7  
 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)  
 NIF: EGF-20025252

2. Получател (име, адрес, държава)  
 Consignee (name, address, country)  
 IT-40026 Modugno  
 Милан РТ. SPA  
 Bari (I)

16. Превозвач (име, адрес, държава)  
 Carrier (name, address, country)  
**DENIS.YV.2005 EOOD**  
 BG201931523  
 Yuriy Gagarin 44/133  
 PERNIK 2304 BULGARIA

3. Разтоварен пункт (място, държава)  
 Place of delivery of the goods (place, country) Bari (I).  
 IT-40026 Modugno

17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава)  
 Successive carriers (name, address, country)  
 PK0146BH

4. Товарен пункт (място, държава, дата)  
 Place and date of taking over the goods (place, country, date) (E).  
 ES-Eskoriatza, 25.08.2020

18. Резерви и бележки на превозвача  
 Carrier's reservations and observations

5. Приложени документи  
 Documents attached  
 Alb;  
 80496050/80496051

6. Знаци и номера Marks and Nos	7. Брой колетки Number of packages	8. Вид опаковка Method of packing	9. Вид на стоката Nature of the goods	10. Статистически № Statistical number	11. Тежина бруто кг Gross weight in kg	12. Обем м <sup>3</sup> Volume in m <sup>3</sup>
40. Cont. P. en			Alu			
						11976

Клас Class Цифра Number Буква Letter (ADR\*)

13. Указания на изпращача  
 Sender's instructions

19. Специални споразумения  
 Special agreements

14. Предписания за плащане на навалото/instructions as to payment for carriage  
 Предплатено / Carriage paid  
 Дължимо / Carriage forward

За плащане от 20. To be paid by	Изпращача / Sender	Валута / Currency	Получателя/Consignee
Превозна цена Carriage charges:			
Намаления Deductions:			
Садло Bolts			
Добавки Supplement charges:			
Други такси Other charges:			
ВСИЧКО TOTAL:			

21. Изготвена в  
 Established in Alcala на 23.08.2020  
 on 20

15. Наложен платеж  
 Cash on delivery  
**KUENNS NAGEL S.r.l.**  
 Via del Ciclamini, snc 70226 Modugno (BA)

22. СIGNED BY ROMAN MARTICORENA  
 R.M. Fagor Ederlan S. Coop.  
 Подпис и печат на изпращача  
 Signature and stamp of the sender

23. DENIS.YV.2005 EOOD  
 BG201931523  
 Yuriy Gagarin 44/133  
 PERNIK 2304  
 Подпис и печат на превозвача  
 Signature and stamp of the carrier

24. Стоките получени / Goods received  
 Място 31 AGO 2020 20  
 Place on 20  
 Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità  
 Подпис и печат на получател  
 Signature and stamp of the consignee

За попълване на отговорност на изпращача графичи 1 до 15 вкл. +19+21+22. Очертаните графичи с дебели линии се попълват от превозвача.  
 To be completed on the sender's responsibility 1 - 15 including end +19+21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случай на опасни стоки, да се посочи вентилаторното усещане в последния ред от: класа, цифрата и ако е нужно - буквата.  
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the indication of the class, the number and the letter if any.